



RACJE GMINNE

- GOLASOWICE
- JARZĄBKOWICE
- KRZYŻOWICE
- PAWŁOWICE
- PIELGRZYMOWICE
- PNIÓWEK
- WARSZOWICE

PAWŁOWICE X rok wydawnictwa

Nr 9 (212) 1-15.05.2003r. ISSN 1640-8071 Cena: 1,30 zł (w tym 7% Vat) www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

Nasza gmina wśród elitarnego grona gmin liderów w zakresie ochrony środowiska

Pawłowice jako gmina lider, zaprosiła przedstawicieli sąsiednich gmin wiejskich do udziału w seminarium poświęconego dostosowaniu funkcjonujących rozwiązań w dziedzinie ochrony środowiska do wymagań stawianych przez prawo Unii Europejskiej. Spotkanie to stanowi kolejny etap projektu „Europejski dialog gmin wiejskich o ochronie środowiska”, realizowanego przez Związek Gmin Wiejskich RP, a współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach programu Phare Access 2000. 16



zdj. SB
zdj. SB

Pawłowice to już Europa

kwietnia w sali posiedzeń Urzędu Gminy zasiadli przedstawiciele gmin takich jak: Bestwina, Chybie, Gaszowice, Gliwice, Kobiór, Lyski, Mszana, Suszec, Zebrzydowice i Mjedźna.

NAJLEPSI UCZNIOWIE
KLAS IV-VI

STR. 4

ZGŁOSZENIA DO ODDZIAŁU INTEGRACYJNEGO W PRZEDSZKOLU

STR. 5

JAK ZOSTAĆ KANDYDATEM KOMISJI ds. REFERENDUM

STR. 7



- tak naszą gminę ocenił prof. Zbigniew Witkowski, dyrektor Instytutu Ochrony Środowiska PAN w Krakowie podczas seminarium zorganizowanego w Urzędzie Gminy dla gmin wiejskich z naszego regionu.

Jak zostaliśmy liderem?

Otóż Pawłowice były jedną ze 180 gmin wiejskich w Polsce, które odpowiedziały na sondaż Związku Gmin Wiejskich: „Opinie o realizacji zadań gmin z zakresu ochrony środowiska”. Na ich podstawie wyłoniono 20 gmin liderów, które wzięły udział w pierwszej części projektu pod nazwą: „Europejski dialog gmin wiejskich o ochronie środowiska. Selekcji dokonano biorąc pod

cd. na str. 2

Pawłowice to już Europa

uwagę procent skanalizowania i zwodociągowania gminy oraz koszt 1 m sześć. wody i ścieków, a także dochody na jednego mieszkańca. Pawłowice znalazły się wśród 20 najlepszych gmin wiejskich w Polsce i jako jedyne w naszym województwie. Z faktu znalezienia się w takim towarzystwie wynikają też konkretne korzyści. Przedstawiciele każdej z wybranych gmin zaproszeni zostali do uczestnictwa w cyklu bezpłatnych szkoleń. Jedno z nich odbyło się w Magdeburgu, gdzie zaprezentowano warunki funkcjonowania programów ochrony środowiska w gminach niemieckich. Do wschodnich landów Niemiec z naszej gminy pojechali: zastępca wójta Marian Bęben oraz kierownik referatu inwestycji Jan Wiśniewski. Szkolenia i warsztaty odbywały się także w Warszawie. Kolejny etap realizacji projektu to cykl szkoleń odbywających się na terenie gmin liderów.

Seminarium w Pawłowicach było szóstym z kolei. Wzięło w nim udział 9 gmin wiejskich. Z ramienia Związku Gmin Wiejskich jako pierwszy głos zabrał dyrektor Biura ZGW RP Paweł Tomczak, który omówił działalność Związku i zaprosił gminy do współpracy. - Jesteśmy organizacją działającą lobbingowo. Nasza

aktywność ma na celu przede wszystkim wywieranie nacisków na organy ustawodawcze i rządowe w celu ochrony interesów gmin wiejskich. Dlatego zachęcamy gminy do dzielenia się swoimi problemami. Będziemy je zgłaszać podczas spotkań z przedstawicielami Ministerstwa Środowiska, Rządu, a także Sejmu i Senatu. Już teraz mogą powiedzieć, że większość zgłaszanych przez gminy spraw dotyczy finansów i problemów merytorycznych.

Natomiast ekspert związku Wojciech Marchlewski zapoznał zgromadzonych z doświadczeniami w dziedzinie ochrony środowiska naszych zachodnich sąsiadów. - Jednym z elementarnych zasad naszego programu było przybliżenie doświadczeń innych państw. Dla nas najlepszym przykładem mogą być wschodnie landy niemieckie. Podstawowy błąd jaki tam popełniono to przeszacowanie wielkości inwestycji. Dlatego tak ważne jest planowanie. Zanim zaczniemy budować, najpierw trzeba zastanowić się w jakim stopniu inwestycja ta może obciążyć mieszkańców. Koszt wody i ścieków nie może bowiem przekroczyć ich możliwości finansowych.

W przypadku naszej gminy rozwiązania w dziedzinie ochrony środowiska są na tyle dobre, że dziś mogą od nas uczyć się

inni. Gminny program ochrony środowiska naszej gminy przedstawił zgromadzonym zastępca wójta Marian Bęben.

- Głównym wyzwaniem, które podjęły władze gminy Pawłowice jest podnoszenie poziomu życia społeczności lokalnej. Szczególny nacisk kładzie się na posiadanie i sprawne funkcjonowanie infrastruktury technicznej oraz bazy oświatowo-sportowej - tymi słowami zaczął swoją wypowiedź zastępca wójta Marian Bęben. - O sukcesach na tym polu świadczy Państwa obecność w naszej gminie. Myślę, że kluczem do sukcesu stało się połączenie dobrego pomysłu, własnego budżetu i środków zewnętrznych, w tym funduszy Unii Europejskiej.

Przybyli na spotkanie mogli się o tym przekonać osobiście podczas wycieczki objazdowej po terenie gminy. W jej programie znalazła się Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna - "Pole Warszawickie", basen "Wodny Raj" oraz stacja uzdatniania wody w Golasowicach. - Jest tu tyle atrakcji, że to powinna być dwudniowa wycieczka - powiedział jeden z przybyłych na seminarium.

Pani Barbarze Pisarek z referatu inwestycji, gospodarki, ochrony środowiska i rolnictwa z Urzędu Gminy w Miedznej najbardziej podobał się basen. - Jestem pod wrażeniem tej inwestycji. Piękny obiekt. Nasza gmina też buduje basen.

Przedstawicielka wydziału budownictwa, inwestycji i rolnictwa Urzędu Gminy w Mszanej równie wysoko oceniła prowadzone w gminie inwestycje. - Budowa własnej stacji uzdatniania wody to świetny pomysł, który pozwoli uniezależnić się od GPW. Również KSSE przyniesie wiele korzyści. Zresztą po dzisiejszym spotkaniu widać dobrze, że Pawłowice są bogatą gminą. Uważam, że takie seminaria są bardzo cenne dla lokalnych samorządów. Bardzo ważny jest przepływ informacji pomiędzy gminami. Dzięki niemu można uniknąć wielu błędów.

Sabina Bartecka



Przetargi ogłoszone przez Urząd Gminy

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Wykonanie szczegółowej koncepcji kanalizacji sanitarnej ciśnieniowo-grawitacyjnej w sołectwach: Golasowice, Pielgrzymowice, Jarząbkowice | termin składania ofert
8 maja, godz. 13.00 | termin otwarcia ofert
8 maja, godz. 13.15 |
| 2. Rozbudowa i modernizacja Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Golasowicach | 19 maja, godz. 13.00 | 19 maja, godz. 13.10 |
| 3. Budowa grawitacyjno-ciśnieniowej kanalizacji sanitarnej w sołectwach: Warszowice i Krzyżowice wraz z budową przepompowni sieciowych - Program Phare | 23 czerwca, godz. 10.00 | 23 czerwca, godz. 11.00 |

Rozstrzygnięcia:

W wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie przetargu nieograniczonego wybrano:

- firmę ART-ROCHER z Łazów - na wykonanie ścianki wspinaczkowej w budowanej hali sportowej w Gminnym Kompleksie Sportowym w Pawłowicach;
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „FRYBUD 2” z Bielska-Białej - na wykonanie robót wygłuszeniowych na suficie i ścianach w budowanej hali sportowej w Gminnym Kompleksie Sportowym w Pawłowicach.

„Złota Kurtyna” dla grupy teatralnej Gminnego Ośrodka Kultury

Chichot wygrywa

Miłą niespodzianką sprawiła nam grupa teatralna „Chichot”, która z XIII Bielskich Spotkań Teatralnych wróciła z pierwszą nagrodą.

W zorganizowanym przez MOK w Bielsku-Białej przeglądzie wzięło udział 9 przedstawień, wyłonionych wcześniej podczas wstępnej kwalifikacji. Dokonano jej na podstawie nagrań wideo. W tegorocznych Bielskich Spotkaniach Teatralnych zaprezentowano przedstawienia o rozmaitej tematyce, ale i odmiennym charakterze. Był więc teatr ruchu, ale też „Proces” Kafki.

Grupa teatralna „Chichot”, istniejąca przy GOK-u w Pawłowicach, przedstawiła sztukę pt.: „Wachlarz”, opartą na motywach baśni japońskiej. – *To bajka o kobiecie i wrażliwej dziewczynce. To owość o tym, że warto być dobrym* – mówi instruktor teatralny Ewa Sikora. – *Zrobiłam je, bo mnie zainspirowało jedno z*

pomieszczeń w ośrodku dla dzieci niepełnosprawnych. Znajdywały się tam obrazy fluorescencyjne, świecące pod ultrafioletem. Wykorzystuje się je do pobudzenia reakcji dzieci na bodźce. Pomyślałam, że warto byłoby zastosować je w przedstawieniu. Chciałam, aby zobaczyły je dzieci niepełnosprawne.

Pani Ewa zdradziła nam, że tekst sztuki napisała z myślą o Weronice Pawelek. Miała ona zagrać rolę małej Mitsu. Nie przewidziała jednak, że dziewczynka w ciągu kilku miesięcy tak urośnie. Dlatego musiała poszukać innej aktorki. Główną rolę powierzono Karolinie Skurskiej, a Weronika została królem motyli.

Grupa „Chichot” istnieje już od 1999 roku. Jej skład ciągle się zmienia. Z pierwszego składu zostało zaledwie kilka osób. Mimo zmian każde z przedstawień, które grupa prezentuje, jest wielokrotnie nagradzane. Tak było z pierwszą sztuką pt.:

„Czerwony Kapturek, czyli benefis artysty wilka”, który wygrał przegląd w Mysłowicach. Dwa lata temu podczas Bielskich Spotkań Teatralnych przedstawienie lalkowe „Kiedy Ziemiowi miał 7 lat” zdobyło drugą nagrodę. Pani Ewa z młodszą grupą artystów przygotowuje już kolejne lalkowe przedstawienie. Będzie to opowieść o smoku, który grał w przedstawieniu.

Jeżeli będzie podobne do wcześniejszych, to już wróżę mu sukces.

Sabina Bartecka

Oto aktorzy, bez których nie byłoby tego sukcesu: Karolina Skurska, Weronika Pawelek, Sylwia Majcher, Sylwia Wołkowiec, Monika Drańska, Iwona Wiśniewska, Katarzyna Ścisłok, Agata Skura, Patrycja Wróbel, Natalia Matuszczyk, Monika Gaża, Magda Kwoka, Justyna Olejniczak, Marek Oleksy, Andrzej Dubiel, Jakub Mastalerz.

Bezpłatna profilaktyka zdrowotna finansowana z budżetu gminy

Mammografia dla kobiet

Informujemy, że w ramach opieki zdrowotnej w zakresie przeciwdziałania chorobom nowotworowym

w terminie: od 1- 31 maja 2003 r.

wykonywane są bezpłatne badania mammograficzne przeznaczone dla kobiet zameldowanych na terenie gminy Pawłowice, urodzonych w latach 1954 – 1963.

Zakres badania obejmuje:

- ★ wykonanie zdjęcia obydwu piersi w dwóch ekspozycjach (4 zdjęcia), badanie fizykalne piersi,
 - ★ pouczenie pacjentki o samobadaniu,
 - ★ ocena mammogramów wraz z opisem.
- Badania wykonuje Niepubliczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki

Zdrowotnej „MEDICUS” w Jastrzębiu Zdroju, ul. Dworcowa 1D

- w poniedziałki, środy i piątki w godzinach od 14.00 do 17.30

- w soboty w godzinach od 8.00 do 13.00

Obowiązuje wcześniejsza rejestracja bez skierowania.

Zapisy wraz z ustaleniem godziny przyjęcia dokonywane są w rejestracji zakładu codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 18.00.

Zarejestrować można się osobiście lub telefonicznie pod nr: 47-64-550 lub 47-64-555.

W dniu badania konieczne jest okazanie w przychodni dowodu osobistego lub innego dokumentu stwierdzającego miejsce zamieszkania i datę urodzenia.

Dla dzieci bezpłatne lakowanie

Przypominamy również, że przez cały 2003 rok dzieci od 8. do 16. roku życia zameldowane na terenie gminy mogą korzystać z bezpłatnego lakowania zębów bruzdowych, które wykonuje NZOZ Poradnia Stomatologiczna w Pawłowicach, ul. Krucza 12 w dniach:

wtorek: od 11.00-13.00

środa: 12.00-16.00

czwartek: 16.00-19.00

Przyjęcia odbywają się według zapisów. Rejestracja osobista lub telefoniczna pod nr 75-62-598. Konieczne jest okazanie w przychodni dokumentu potwierdzającego miejsce zamieszkania i datę urodzenia.

Harmonogram szczepienia psów przeciw wścieklicznie

Warszowice – 6 maja 2003 r.

8.00 – 10.00 posesja Czesława Lazara, ul. Pszczyńska

10.15-11.30 posesja Helmuta Mrowca, ul. Stawowa

12.00-12.45 posesja Franciszka Gruszki, ul. Boryńska

Krzyżowice – 6 maja

13.00-14.00 Strażnica OSP

Jarząbkowice – 7 maja

9.00 posesja p. Hawelka, ul. Wiejska

Golasowice – 7 maja

10.00 posesja Marty Kudzia

10.45 posesja Fidelisa Pali

11.30 Szkoła Podstawowa

12.30 posesja Michała Podrucznego

13.30 posesja Teofila Kajstury

14.30 Sklep spożywczy Kol. Golas.

Pielgrzymowice – 8 maja

9.00 Sklep „Pod Dębem”

10.30 Sklep spożywczy, ul. Zebrzydowska

11.30 posesja Rainholda Frysza, ul. Sikorskiego

12.30 posesja Józefa Krzempka, ul. Ruptawska

13.30 Podlesie obok krzyża

14.15 Podlesie, posesja Oskara Baczy

15.15 posesja p. Rudol, ul. Borowa

Pniówek – 9 maja

10.00 posesja Ewy Niemiec, ul. Krucza

12.00 posesja Andrzeja Glanca, ul. Pszczyńska

13.00 posesja Jana Dudka, ul. Słowików

Pawłowice – 10 maja

9.00-14.00 Lecznica dla zwierząt

7. 30 posesja F. Brandysa, ul. Leśna

8.00-8.30 posesja p. Bronny, ul. Stawowa

14.00-15.00 Bar Tik-Tak, ul. Wyzwolenia

15.10 posesja Z. Orlika,

Kolonia Studzieńska

Najlepsi uczniowie

Już po raz drugi uczniowie klas IV, V i VI szkół podstawowych z naszej gminy sprawdzili swoją wiedzę podczas konkursów przedmiotowych.

Zorganizowano pięć konkursów: z matematyki, historii, przyrody, języka polskiego i języka angielskiego. Wszystkie odbyły się w marcu, ale każdy w innej placówce oświatowej. 19 marca w SP-2 w Pawłowicach uczniowie pisali test z języka

polskiego. 26 marca w SP-1 sprawdzili swoją wiedzę z przyrody, 27 marca w Warszowicach z historii, a 28 marca w Krzyżowicach z matematyki. Ostatni konkurs - z języka angielskiego odbył się 31 marca w Pielgrzymowicach

Testy i zadania przygotowawali nauczyciele z naszej gminy. W komisji zasiadli przedstawiciele wszystkich szkół podstawowych biorących udział w

konkursie.

Do konkursów każda szkoła wytypowała po pięciu najlepszych uczniów z każdego przedmiotu. W sumie zdobytą wiedzę sprawdzili aż 154 osoby, ale nagrody książkowe odbierze 29 z nich. Uroczystość odbędzie się 30 maja podczas Dni Pawłowic.

Sabina Bartecka

Wyniki konkursów przedmiotowych dla szkół podstawowych w 2003 roku

Nazwisko i imię	Szkoła	Zajęte miejsce	Liczba uczestników
MATEMATYKA			
Nogly Mateusz	SP 1 Pawłowice	1	29
Frysz Tomasz	SP Krzyżowice	2	
Magdalena Ładniak	SP 2 Pawłowice	2	
Telega Kornelia	SP Krzyżowice	2	
Żak Szymon	SP 2 Pawłowice	3	
HISTORIA			
Repetowska Katarzyna	SP Warszowice	1	32
Nowak Dominika	SP 1 Pawłowice	2	
Bartosiewicz Paweł	SP Warszowice	3	
Ładniak Magdalena	SP 2 Pawłowice	3	
Orszulik Aneta	SP Warszowice	3	
PRZYRODA			
Repetowska Katarzyna	SP Warszowice	1	31
Ładniak Magdalena	SP 2 Pawłowice	2	
Frysz Tomasz	SP Krzyżowice	3	
JĘZYK POLSKI			
Penter Aleksandra	SP Krzyżowice	1	29
Repetowska Katarzyna	SP Warszowice	1	
Tetla Tomasz	SP 1 Pawłowice	1	
Budna Magda	SP 3 Pawłowice	2	
Gargaś Klaudia	SP 3 Pawłowice	2	
Ładniak Magda	SP 2 Pawłowice	2	
Szluza Mateusz	SP 3 Pawłowice	2	
Kamińska Zuzanna	SP Krzyżowice	3	
Kubicka Justyna	SP Pielgrzymowice	3	
Nowak Dominika	SP 1 Pawłowice	3	
Ordon Magda	SP 2 Pawłowice	3	
Półtorak Roksana	SP 3 Pawłowice	3	
JĘZYK ANGIELSKI			
Tetla Tomasz	SP 1 Pawłowice	1	33
Kamińska Zuzanna	SP Krzyżowice	2	
Klepek Katarzyna	SP Krzyżowice	3	
Telega Kornelia	SP Krzyżowice	3	

Wymiana dowodów osobistych

Obowiązkowej wymianie podlegają wszystkie dowody osobiste wydane przed dniem 1 stycznia 2001 roku. I tak:

- wydane w latach 1962-1972 – trzeba wymienić w terminie od 1 stycznia 2003 r. roku do 31 grudnia 2003 r.
- wydane w latach 1973 -1980 – trzeba wymienić od dnia 1 stycznia 2004 r. do dnia 31 grudnia 2004 r.
- wydane w latach 1981- 1991 – wymieniamy w terminie od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.
- wydane w latach 1992-1995 – musimy wymienić od 1 stycznia 2006 r. do 31 grudnia 2006 r.
- wydane w latach 1996 –2000 – wymieniamy od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2007 r.

Pisaliśmy już o zamiarze powołania w Przedszkolu nr 1 w Pawłowicach oddziału integracyjnego.

Pewnie niektórzy mieszkańcy zastanawiają się, czy powoływanie takiego oddziału ma sens.

Po artykule, który ukazał się w Racjach Gminnych, zadzwoniła do nas Janina Machnio,

jedna z mieszkanek Pawłowic, matka 9-letniej Basi

cierpiącej na postępującą ślepotę. Oto niezwykła historia, którą nam opowiedziała.

Moja Basia będzie kimś

„Moja Basia jest wcześniakiem. Urodziła się w 26. tygodniu ciąży. Ważyła wtedy 80 dekagramów. Nawet pani sobie nie wyobraża, jaka była malutka. Pierwsze 3 miesiące swego życia spędziła w inkubatorze. Do 2 miesięcy lekarze nie dawali jej żadnych szans. Cierpiała na wcześniacze porażenie mózgowie. Lekarze przestrzegali mnie, że nie będzie chodzić ani mówić. Przez 2 lata jeździłam do szpitala w Jastrzębiu na rehabilitację. Basia wiele przeszła, m.in. rehabilitację równowagi, elektroprądy i wirówki. Jeździłam zresztą po różnych lekarzach.

Od roku jestem wdową, a ponieważ wcześniej mąż przez cztery lata był w Hiszpanii, Basię wychowywałam praktycznie sama.

Nie chciałam, aby Basia całe życie spędziła w domu. Chciałam, aby żyła jak inne dzieci - chodziła do szkoły, bawiła się. Dlatego postanowiłam poszukać dla Basi przedszkola. Tak trafiłam do Przedszkola nr 1 w Pawłowicach. Przywitano mnie z uśmiechem i poproszono o przyprowadzenie córki do przedszkola. Nie krywam, że było na początku trochę problemów. Ale tutaj są tak wspaniałe dziewczyny, aż nie da się powiedzieć. To niespotykane. Nigdy nie dali mi odczuć, że Basia jest inna. Basią zajmowały się dwie panie: Bożena Wowra i Joanna Bobola. Włożyły wiele serca w przygotowanie Basi do szkoły i dalszego życia. Basia cierpi na retinopatię 5. stopnia - postępującą ślepotę. Na prawe oko nie widzi w ogóle, a na lewe tylko 40 proc. Przeszła 13 zabiegów. Znajduje się pod stałą opieką specjalistów. Była wielokrotnie

hospitalizowana. Do przedszkola chodziła przez 2 lata. Tutaj nauczyła się czytać, pisać, liczyć i bawić z dziećmi. Jestem bardzo wdzięczna za okazaną mi i Baśce pomoc. Nigdy nie dano mi tutaj odczuć, że Basia jest gorsza. Jestem pewna, że

W I klasie zajęła drugie miejsce w konkursie recytatorskim. Otrzymała nawet dyplom za udział w konkursie czytelniczym. W tym roku znów zwyciężyła w klasowym konkursie recytatorskim, a w szkolnym była druga. Ma bardzo dobre stopnie. Co przy tej chorobie nie jest wcale takie łatwe. Basia musi oszczędzać oczy. Na każdej lekcji oczami może pracować tylko 15 minut. Jestem pewna, że jej sukcesy szkolne to dzieło pań z przedszkola oraz obecnej wychowawczyni Ireny Mikołajec. Potwierdziło to Centrum Opieki nad Dzieckiem Niepełnosprawnym, które wysoko oceniło umiejętności Basi.

Oni są w przedszkolu świetnie przygotowani do nauczania dzieci niepełnosprawnych. Moją Basią opiekowali się znakomicie. Może nawet lepiej niż ja. Nauczyli ją nie tylko pisanie i czytania, ale też posłuszeństwa i grzeczności. Życzyłabym wszystkim rodzicom, żeby miały tak znakomicie przygotowane dzieci do szkoły, jak miałam ja. Dzisiaj już wiem, że nie wolno chować dzieci niepełnosprawnych w domach. Powołanie oddziału integracyjnego to znakomity pomysł. Zanim jednak zdrowe dziecko znajdzie się w takim oddziale, trzeba je przygotować na to, że spotka się z chorymi dziećmi. Reakcje ludzi są różne. Nieraz byłam załamana. Basia zresztą też.

Przyznaję się, że bałam się o Baškę. Bałam się, że będzie taka „duża maleńka”. Cały czas żyję tym, że wszystko będzie dobrze i Basia zostanie kimś”.

Wypowiedź spisała Sabina Bartecka



przedszkole otworzyło jej drogę do normalnej szkoły. Na zakończenie nauki w przedszkolu pani Joanna podarowała jej słonika, mówiąc: „Chcę żeby prowadził Cię aż do studiów”, i wie pani co, ja wierzę, że Basia może to zrobić.

Dzisiaj Basia jest już w drugiej klasie. Za osiągnięcia w nauce i wzorowe zachowanie otrzymała nagrodę od szkoły.

Zgłoszenia do oddziału integracyjnego

7 maja o godz. 16.00 w Publicznym Przedszkolu nr 1 w Pawłowicach, ul. Szkolna 1 odbędzie się spotkanie wizytatorów Grażyny Chorąży z Delegatury Kuratorium Oświaty w Bielsku-Białej z nauczycielami przedszkola oraz rodzicami dzieci w wieku przedszkolnym. Celem spotkania jest przedstawienie zasad organizacji i działania oddziału integracyjnego w przedszkolu, które ma powstać od 1 września 2003 roku.

Zapraszam na spotkanie zainteresowanych rodziców dzieci niepełnosprawnych bądź przewlekle chorych, a także rodziców dzieci zdrowych, którzy chcieliby, aby ich dziecko uczęszczało do oddziału integracyjnego.

Dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty Barbara Siemieniuk

Unia Europejska to nie Stany Zjednoczone Europy ani superpaństwo ze stolicą w Brukseli. To polityczne i gospodarcze ugrupowanie piętnastu państw, które postanowiły ściśle ze sobą współpracować, czerpiąc z bycia razem duże korzyści. Co zyskamy stając się kolejnym członkiem tej międzynarodowej organizacji? Na jakie utrudnienia musimy się przygotować? Specjalnie dla naszych czytelników przygotowaliśmy odpowiedzi na najczęściej zadawane przez mieszkańców naszej gminy pytania dotyczące wstąpienia Polski do Unii Europejskiej.

PYTANIA O UNIĘ

W jaki sposób będzie się odbywał uznawanie kwalifikacji zawodowych w zakresie budownictwa?

W UE uznawanie kwalifikacji zawodowych regulowane jest przez tzw. system ogólny ustanowiony dyrektywami 89/48/EWG oraz 92/51/EWG. Procedura uznawania kwalifikacji zawodowych uzależniona jest od tego, czy w określonym kraju UE dany zawód jest zawodem regulowanym. Generalna zasada mówi, iż żadne przyjmujące państwo członkowskie, w którym dany zawód jest regulowany, nie może odmówić uznania kwalifikacji osobie, która posiada uprawnienia do wykonywania tego samego zawodu w innym państwie członkowskim. Oznacza to, że uprawnienia budowlane powinny być uznawane we wszystkich państwach UE.

Jednak w przypadku zawodów objętych systemem ogólnym każdy wniosek musi być rozpatrywany indywidualnie. Jeśli istnieją znaczące różnice w programach nauczania danego zawodu, poziomie wykształcenia lub czasie trwania stażu zawodowego niezbędnego do uzyskania kwalifikacji władze państwa przyjmującego mogą uzależnić uznanie kwalifikacji od wypełnienia dodatkowych warunków, którymi są:

- † przedstawienie dokumentów świadczących o określonym doświadczeniu zawodowym w kraju wnioskodawcy;
- † odbycie stażu adaptacyjnego lub zdanie testu umiejętności w państwie przyjmującym;

Jeżeli zakres uprawnień do wykonywania danego zawodu jest w Polsce szerszy niż w innym kraju członkowskim, jego wykonywanie będzie musiało być ograniczone do zakresu obowiązującego w kraju przyjmującym.

W przypadku krajów, gdzie wykonywanie zawodów związanych z budownictwem nie jest regulowane, procedura uznania kwalifikacji nie jest konieczna. Dany zawód może wykonywać każdy obywatel państwa członkowskiego.

Lista osób odpowiedzialnych za uznawanie kwalifikacji zawodowych w zawodach regulowanych w poszczególnych państwach członkowskich UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym:

europa.eu.int/comm/internal_market/en/qualifications/contact.htm

Jakie szanse ma polska młodzież na europejskim rynku pracy?

Integracja Polski z UE oznacza dla polskich uczniów i studentów zupełnie nowe możliwości nauki i studiowania za granicą. Po pierwsze, Polacy będą traktowani tak jak wszyscy inni obywatele UE. Będą mieli prawo do tych samych stypendiów i zapomóg. Studia na uczelniach państwowych są darmowe w wielu unijnych krajach, m.in. we Francji, Niemczech, Danii, Grecji. W niektórych istnieją jedynie opłaty administracyjne, np. wpisowe.

Znikną też formalności wizowe, które dziś w przypadku wyjazdu do większości państw na dłużej niż trzy miesiące są jeszcze konieczne. Do studiowania za granicą wystarczy polska matura. Obecnie polscy studenci wyjeżdżający na stypendia zagraniczne nie mogą podejmować legalnej pracy w czasie trwania stypendium. Gdy staniemy się obywatelami Unii, to ograniczenie zniknie.

Jeśli chodzi o możliwość podejmowania pracy przez polskich absolwentów, dotyczą ich, tak jak wszystkich Polaków, okresy przejściowe w formule siedmioletniej (2+3+2, tzn. że po dwóch pierwszych latach naszego członkostwa okres ten może zostać zniesiony). Jednak takie kraje jak Wielka Brytania, Hiszpania, Francja, Szwecja, Holandia, Irlandia i Grecja zapewniają, że polscy pracownicy mogą przyjeżdżać do nich od razu. Praktyka UE wskazuje, iż nigdy nie było potrzeby pełnego wykorzystania okresów przejściowych w zakresie swobody przepływu osób.

Więcej informacji: www.praca.gov.pl
Czy po wstąpieniu Polski do UE zmienią się warunki na jakich obowiązuje prawo jazdy, zwłaszcza jeśli chodzi o prawo jazdy na motocykl (kat. A1, A2)?

Po wstąpieniu do Unii Europejskiej nie zmienią się warunki na jakich obowiązuje prawo jazdy, dotyczy to również prawa jazdy na motocykl (kat. A1, A2).

Jak będą kształtować się ceny na produkty i usługi w związku z akcesją Polski do UE?

Po wejściu Polski do UE część towarów i usług podrożeje, ale dużo rzeczy wyraźnie stanieje. Wiele cen towarów sprzedawanych w Polsce, szczególnie towarów przemysłowych, ma już ceny porównywalne z unijnymi, ponieważ w wielu obszarach znieśliśmy już cła. Polskie

ceny nigdy jednak nie będą takie jak unijne, ponieważ nie istnieją ceny unijne, a w każdym kraju są inne ceny, w dużym stopniu zależne od poziomu dochodów społeczeństwa.

Po uzyskaniu członkostwa w Polsce podrożeją wyroby tytoniowe, krajowe owoce i warzywa, cukier, przetwory mleczne, wołowina. Stanieją wyroby alkoholowe, benzyna, kosmetyki, importowane wyroby spożywcze i drób. Nie zmieni się cena wyrobów zbożowych, gazu i wieprzowiny. Konkurencja zmusi do obniżania cen połączeń telefonicznych, energii, kosztów połączeń samolotowych i usług turystycznych.

Dodatkowo, poza czynnikami związanymi z udziałem Polski w jednolitym rynku, na wysokość cen ma wpływ szereg czynników takich jak: kursy walut, popyt krajowy i zagraniczny, koszty pracy i produkcji, stopa bezrobocia i wzrost dochodów. Dlatego przedstawione powyżej informacje dotyczące wysokości cen w Polsce po akcesji do UE należy uznawać za przewidywania dla stabilnych warunków makroekonomicznych. Należy także dodać, że wszelkie zmiany cen będą następowały stopniowo i w dłuższym okresie czasu. Wraz ze wzrostem cen niektórych produktów będą rosły nasze dochody.

Jaki podatek dochodowy będzie obowiązywać pracowników sezonowych?

Sposób opodatkowania dochodu pracy najemnej wykonywanej za granicą przez osobę mającą miejsce zamieszkania w Polsce regulują odpowiednie postanowienia dotyczące opodatkowania dochodu z pracy najemnej zawarte w umowach w sprawie unikania podwójnego opodatkowania zawartych między Polską a państwem, w którym praca jest wykonywana (lista umów znajduje się na stronie internetowej MF).

Co do zasady, dochód osiągany z tytułu pracy wykonywanej przez osobę mającą miejsce zamieszkania w Polsce podlega opodatkowaniu w Polsce, chyba że praca ta wykonywana jest w drugim Państwie. W przypadku gdy praca jest wykonywana w drugim Państwie, dochód taki może być opodatkowany w tym drugim Państwie. Oznacza to, że dochód ten podlega opodatkowaniu w drugim Państwie a następnie musi być rozliczony w Polsce. W związku z tym, dochód musi zostać wykazany w rocznym zeznaniu podatkowym podatnika a następnie należy

Informacja

dotycząca zgłaszania kandydatów do obwodowych komisji do spraw referendum

Kandydatów do obwodowych komisji do spraw referendum powołuje wójt spośród osób uprawnionych do udziału w referendum stale zamieszkałych na obszarze gminy, najpóźniej w 21 dniu przed dniem referendum tj. do 23 maja;

W skład komisji obwodowej powołuje się:

- od 6 do 10 osób spośród kandydatów zgłoszonych przez podmioty uprawnione, o których mowa w art. 48 ustawy o referendum ogólnokrajowym (Dz.U. nr 57 poz. 507) lub upoważnione przez nie osoby
- jedną osobę wskazaną przez wójta spośród pracowników samorządowych gminy lub gminnych jednostek organizacyjnych;

Zgodnie z art. 48 ustawy o referendum ogólnokrajowym podmiotami uprawnionymi do zgłaszania kandydatów do obwodowych komisji do spraw referendum są:

1. partia polityczna, która w ostatnich przed referendum wyborach do Sejmu:

- samodzielnie tworząc komitet wyborczy, otrzymała w skali kraju, co najmniej 3 % ważnie oddanych głosów na jej okręgowe listy kandydatów na posłów,
- wchodziła w skład koalicji wyborczej, której okręgowe listy kandydatów na posłów otrzymały, w skali kraju, co najmniej 6 % ważnie oddanych głosów;

2. klub poselski, klub senatorski oraz klub parlamentarny, które na rok przed dniem ogłoszenia uchwały lub postanowienia o zarządzeniu referendum przesyłały odpowiednio posłów lub senatorów wybranych spośród kandydatów zgłoszonych przez komitet wyborczy wyborców, a posłowie lub senatorowie ci stanowili więcej niż połowę składu tych klubów;

3. stowarzyszenie lub inna organizacja społeczna, która spełnia następujące warunki:

- została zarejestrowana lub zgłoszona, zgodnie z obowiązującymi przepisami, nie później jednak niż na rok przed dniem ogłoszenia uchwały lub postanowienia o zarządzeniu referendum,
- obszar jej działania obejmuje całe terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
- prowadzi działalność związaną z przedmiotem referendum, a działalność ta mieści się w zakresie jej celów statutowych

4. fundacja, która spełnia warunki określone w pkt. 3 lit. a i c

Zgłoszenia dokonuje się najpóźniej do dnia 14 maja w sekretariacie Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, pok. nr 15

Do zgłoszenia należy dołączyć zaświadczenie wydane przez Państwową Komisję Wyborczą;

Uprawniony podmiot może zgłosić do każdej obwodowej komisji tylko po jednym kandydacie;

W przypadku zgłoszenia więcej niż 10 kandydatów – skład komisji ustala się w drodze publicznego losowania przeprowadzonego przez wójta;

Jeżeli liczba kandydatów zgłoszonych w wyżej przedstawionym trybie będzie mniejsza niż 6 – uzupełnienia składu komisji do jej minimalnego składu dokonuje wójt spośród osób stale zamieszkałych na obszarze gminy.

Głosowanie w ogólnokrajowym referendum w sprawie wyrażenia zgody na ratyfikację Traktatu dotyczącego przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej wyznaczono na 7 i 8 czerwca. Lokale wyborcze czynne będą od godz. 6.00 do 20.00. W referendum odpowiemy na następujące pytanie:

"Czy wyraża Pani/Pan zgodę na przystąpienie Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej?".

Numer obwodu	Granice obwodu	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1.	Sołectwo Pawłowice: ul. Astrów, ul. Bratków, ul. Górka, ul. Grzybowa, ul. Kol. Studzińska, ul. Leśna, ul. 22 Lipca, ul. 1 Maja, ul. K. Miarki, ul. Mickiewicza, ul. Nowa, ul. Ogrodowa, ul. Polna od nr 1 do nr 16, ul. Poprzeczna, ul. Pszczyńska, ul. Rolników, ul. Stawowa, ul. Świerczewskiego nr nieparzyste od nr 1 do nr 59 i nr parzyste od nr 2 do nr 32, ul. Szkolna nr nieparzyste od nr 1 do nr 9 i nr parzyste od nr 2 do nr 28, ul. Wrzosowa, ul. Wspólna, ul. Wyzwolenia, ul. Zapłocie, ul. Zjednoczenia.	Gminny Ośrodek Kultury W Pawłowicach
2.	Sołectwo Pawłowice: ul. Górnicza nr 1, 1A nr 13, nr 14, nr 15, nr 16, ul. Kręta od nr 2 do nr 14, ul. Orzechowa od nr 4 do nr 12, ul. Pukowca, ul. Skowronków, Świerczewskiego nr nieparzyste od nr 61 do nr 89 i parzyste od nr 36 do nr 68, ul. Szkolna nr nieparzyste od nr 11 do nr 39 i nr parzyste od nr 32 do nr 52, ul. Wąska od nr 4 do nr 26, ul. Wesola	Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach
3.	Sołectwo Pawłowice: ul. Polna od nr 17 do nr 29.	Szkoła Podstawowa Nr 2 w Pawłowicach
4.	Sołectwo Pawłowice: ul. Górnicza nr 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 20 b, c, ul. Kręta nr 1, Krucza nr 10, ul. Orzechowa nr 2, ul. Polna nr 35, nr 37, ul. Wąska nr 1, nr 2, ul. LWP nr 1	Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu
5.	Sołectwo Golasowice:	Dom Strażaka w Golasowicach
6.	Sołectwo Jarząbkowice	Dom Ludowy w Jarząbkowicach
7.	Sołectwo Pielgrzymowice	Dom Strażaka w Pielgrzymowicach
8.	Sołectwo Warszowice	Szkoła Podstawowa w Warszowicach
9.	Sołectwo Krzyżowice	Szkoła Podstawowa w Krzyżowicach
10.	Sołectwo Pniówek	Dom Ludowy w Pniówku

dok ze str. 6

PYTANIA O UNIĘ

zastosować metodę unikania podwójnego opodatkowania zawartą w odpowiednich przepisach zawartych w umowie w sprawie unikania podwójnego opodatkowania zawartej między Polską a tym Państwem, w którym praca była wykonywana. Dzięki zastosowaniu tej metody dochód nie będzie podwójnie opodatkowany.

Jakie limity będą obowiązywać odnośnie kwot mlecznych?

W toku negocjacji akcesyjnych ustalono następujące kwoty mleczne:

- kwota krajowa 9380 tys. ton,
- kwota hurtowa 8500 tys. ton,
- kwota sprzedaży bezpośredniej 464 tys. ton,
- kwota restrukturyzacyjna 416 tys. ton.

W Polsce będzie obowiązywać dystrybucja kwoty krajowej pomiędzy producentów indywidualnych.

Wysokości indywidualnych kwot mlecznych zależą od ilości mleka odstawionego do skupu w roku referencyjnym, na które rolnik będzie miał dowody dostawy z mleczarni. Rok referencyjny dla polskich producentów mleka rozpoczął się 1 kwietnia 2002 r. i trwa(ł) do 31 marca 2003 r.

Jak będzie wyglądała spłata kredytu długoterminowego (np. mieszkaniowego) z chwilą wejścia Polski do UE, dokładnie do strefy euro (Pozostałą kwotę będziemy spłacać w złotych czy euro?)

W momencie wejścia do strefy euro (przewiduje się to na rok 2007 lub 2008) nastąpi przeliczenie wszystkich kwot w

złotówkach na euro, także wysokość kredytu długoterminowego. Czyli przykładowo 1 stycznia 2007 roku obywatel Polski będzie płacił w euro, zarabiał w euro i spłacał kredyt w tej walucie. Oczywiście zanim fizycznie będziemy mieć walutę euro w rękę, wcześniej nastąpi usztywnienie kursu złotego wobec euro – tak jak w przypadku 12 krajów członkowskich UE, w których wprowadzono euro.

Oprac. Barbara Kubasiak i Cecylia Sereta z Gminnego Punktu Informacji Europejskiej

Na pewno mieszkańców interesują także inne sprawy dotyczące Unii Europejskiej. Pytania można przysyłać za pomocą internetu bezpośrednio do Gminnego Punktu Informacji Europejskiej e-mail:

gmina.ue@poczta.fm

To był prawdziwie europejski tydzień Euro na ksero

Na znakomity pomysł wpadły dwie nauczycielki z Gimnazjum w Pielgrzymowicach: Irena Kempny-Delijewska i Maria Ozimek. Ponieważ pierwsza z nich uczy gimnazjalistów geografii, a druga historii i wiedzy o społeczeństwie, postanowiły połączyć siły i wspólnie zorganizować „Tydzień Europejski”. W rozmaitych konkursach i zabawach udział wzięli gimnazjaliści z Pielgrzymowic, a w konkursie wiedzy o Unii Europejskiej także z Pawłowic. *Uczniowie szybko pomysł podchwycili. Spodobały im się zwłaszcza targi turystyczne. Już pytają, kiedy odbędą się następne* - mówi Irena Kempny-Delijewska.

Targi turystyczne w Pielgrzymowicach bardzo przypominały te prawdziwe. Tam też były stoiska, w których poszczególne klasy prezentowały wylosowane przez siebie państwa Unii Europejskiej. Każdy uczeń otrzymał po 700 euro (skserowano wzory banknotów). Za te pieniądze mógł kupić sobie wycieczkę. Wygrywała ta klasa, która sprzedała najwięcej wycieczek. Okazała się nią klasa Ia, która zapraszała na wycieczkę do Hiszpanii. Na zakończenie targów, każdy uczeń otrzymał pokwitowanie za zakup wycieczki. Wzięły one później udział w losowaniu nagrody książkowej.

Nie tylko targi turystyczne zorganizowano. 7 kwietnia „Tydzień Europejski” otworzył konkurs znajomości języka angielskiego, który przygotowała i przeprowadziła Izabela Pilis. Najlepiej język ten opanował Michał Szafarczyk z IIIb. We wtorek, 8 kwietnia gimnazjaliści spotkali się ze starostą pszczyńskim. Ze

spotkania wrócili z różnymi broszurkami i unijnymi gadżetami.

W czwartek gimnazjaliści sprawdzili swoją wiedzę o Europie i Unii Europejskiej podczas międzygminnego konkursu przygotowanego przez panię Irenę Kempną-Delijewską i Alicję Budniok. Zwyciężył Maciej Koropacz z Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach.

Tego samego dnia szkołę odwiedziły stażystki z Gminnego Punktu Informacji Europejskiej.

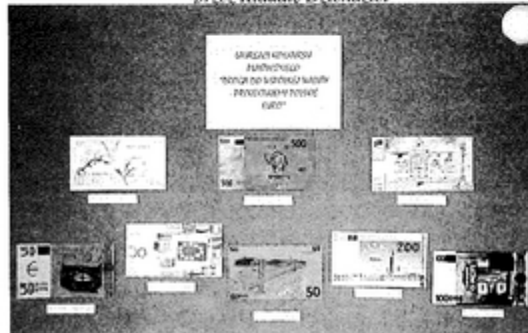
W ramach „Tygodnia Europejskiego” odbył się również konkurs plastyczny „Droga do wspólnej waluty - projektujemy polskie euro”. Najbardziej podobał się projekt autorstwa Klaudii Dziendziel.

Drugie miejsce przyznano Beacie Sikora. Euro zaprojektowane przez Dominikę Kocur zdobyło miejsce trzecie.

W piątek podczas akademii podsumowano „Tydzień Europejski” w Pielgrzymowicach. Laureaci konkursów odebrali z rąk wójta Damiana Galuska, który objął patronat nad imprezą, nagrody książkowe.

To nie pierwsza europejska akcja w tej szkole. W trakcie roku szkolnego realizowano dwa projekty

Najbardziej podobało się polskie euro zaprojektowane przez Klaudię Dziendziel



europejskie: „Sławni Europejczycy” i „Szlaki turystyczne Europy”. W ubiegłym roku miał tutaj miejsce Dzień Europejski, a przed Bożym Narodzeniem odbyła się „Wigilia Europejska”. Założono tutaj także Klub Europejski, który wydaje gazetkę „Między nami Europejczykami”.

Dzięki tym proeuropejskim działaniom gimnazjaliści z Pielgrzymowic wiedzą, Unii już chyba wszystko.

Sabina Bartecka



Na pierwszym planie laureaci konkursu wiedzy o Europie i UE: Maciej Koropacz, Sławomir Herok i Marcin Ladniak

W kręgu zainteresowań mieszkańców Pawłowic: Judo

Po olimpijskie złoto

W naszej gminie istnieje wiele kółek, klubów i sekcji, dzięki którym mieszkańcy mają możliwość rozwijać swoje zainteresowania, aktywnie spędzać czas lub poszerzać swoją wiedzę z różnych dziedzin nauki i dyscyplin sportu. Bez wątpienia w tej drugiej grupie znaleźć się powinien Uczniowski Klub Sportowy Judo, zarejestrowany w Polskim Związku Judo.

Klub swoją działalność rozpoczął w maju 2000 roku, a jego założycielami i obecnymi trenerami są państwo Beata i Grzegorz Sypniewscy. Oboje trenerzy posiadają mistrzowskie stopnie 2 DAN. Wiele sukcesów na swoim koncie, odniesionych między innymi na mistrzostwach Polski. Zajęcia odbywają się z reguły trzy razy w tygodniu w dwóch grupach: zaawansowanej i nowo naborowej w SP nr 2. Przed zawodami liczba treningów zwiększa się nawet do pięciu tygodniowo. Ponadto UKS Judo organizuje wyjazdy na randori (walki szkoleniowe) do innych klubów.

Judo w dosłownym tłumaczeniu z języka japońskiego oznacza "drogę do wolności", a jak wyjaśnia instruktor Beata Sypniewska: "judo może być drogą, jaką chcemy przejść przez życie". Sport ten jest dyscypliną, którą może uprawiać każdy, kto tylko ma na to ochotę. - *Judo może być traktowane jak dobra zabawa i każdy początkujący adept tak się do tego odnosi. Dopiero po głębszym wdrążeniu się w tajniki tej sztuki walki zaczyna ona być czymś więcej niż tylko zabawą* - wyjaśnia instruktorka Beata Sypniewska.

W pawłowickim klubie trenują zarówno dzieci, młodzież, jak i dorośli. - *Na judo zapisałem się, gdyż trenują tu moje wnuki i aby z nimi poćwiczyć przyjeżdżam do Pawłowic z Jastrzębia* - mówi pan Andrzej Szerewicz. Na zajęciach można spotkać więcej osób, którym nie tylko podoba się sam sport, ale chcą poćwiczyć z dziećmi. - *Dobrze się tu czujemy i doskonale bawimy* - wyjaśniają swój udział w zajęciach ojcowie utalentowanych młodych judoków, pan Kownacki i pan Rawiak.

Jednak głównym powodem obecności na zajęciach większości zawodników jest pasja i ogromne zainteresowanie samą sztuką walki judo. - *Na zajęcia uczęszczam od trzech lat, przede wszystkim dlatego, że ten sport mnie fascynuje, a przy okazji mogę nauczyć się samoobrony, co w dzisiejszych czasach jest bez wątpienia potrzebne* - mówi posiadająca uczniowski stopień 4 Kyu, trzynastoletnia



Magda Moskała. Mimo że jest to sport dla wszystkich, to aby być dobrą judoką i odnosić jakiegokolwiek sukcesy trzeba spełniać pewne warunki. - *Aby na poważnie zająć się trenowaniem judo, trzeba przede wszystkim mieć ogromną wolę walki, wielką siłę charakteru i dużą motywację, która pomoże być wytrwałym i systematycznym* - wyjaśnia instruktorka.

Judo to nie tylko ciekawy sposób na spędzenie wolnego czasu czy poprawienie kondycji, jest to przede wszystkim sztuka walki oraz dyscyplina olimpijska. Dlatego w całej Polsce odbywa się wiele różnych zawodów, zarówno tych na skalę regionalną, jak i ogólnopolską. Nasi pawłowiccy zawodnicy odnoszą wiele sukcesów i zajmują zaszczytne miejsca wśród elity polskich judoków. - *Judo jest dla mnie czymś więcej niż sportem. Dużo i systematycznie pracuję nad tym, aby poznać wszystkie tajniki tej sztuki walki. Moim marzeniem jest sięgnąć po olimpijskie złoto* - mówi czternastoletnia Ania Cnota, która obecnie posiada uczniowski stopień 6 Kyu. Ania mimo tak młodego wieku ma na swoim

koncie wiele poważnych i godnych pozazdrosczenia sukcesów. Z całą pewnością należą do nich: zajęcie drugiego miejsca na Mistrzostwach Śląska w 2002 roku, a także trzeciego miejsca w 2002 roku i pierwszego w 2003 w eliminacjach do Mistrzostw Polski. W Uczniowskim Klubie Sportowym Judo w Pawłowicach nie tylko Ania może pochwalić się wieloma odznaczeniami.

Do grona najlepszych judoków w naszej gminie należy między innymi Magda Moskała, dwukrotna brązowa medalistka Mistrzostw Śląska w 2000 i 2001 roku. 18 stycznia tego roku Magda została drugą najlepszą judoczką Śląska. Do tej grupy najzdolniejszych adeptów judo w UKS-ie należą także: Andrzej Rawiak i Ewelina Kownacka. Andrzej w roku 2001 był Mistrzem Śląska, a w tym roku w Bytomiu zajął na tych samych zawodach miejsce trzecie. Natomiast Ewelina w tegorocznych Mistrzostwach Śląska zajęła piątą lokatę. W eliminacjach do Mistrzostw Polski młodzików, oprócz wyżej już wymienionych zawodniczek Ani Cnoty i Magdy Moskały, zarówno Ewelina jak i Andrzej zajęli wysoką trzecią pozycję w swoich kategoriach wagowych.

Wszyscy zawodnicy, aby odnosić sukcesy dużo ćwiczą i godzą się na wiele wyrzeczeń. -

Trzeba systematycznie uczęszczać na treningi i dawać z siebie wszystko. Niejednokrotnie, aby pójść na zajęcia trzeba zrezygnować z innych rzeczy, na przykład spotkania z przyjaciółmi. Poza tym konieczne jest przestrzeganie odpowiednio dopasowanej diety - wyjaśnia Ania Cnota.

Ponadto judo jest dyscypliną olimpijską i największym zaszczytem dla każdego trenującego tę sztukę walki jest sięgnąć po najwyższe możliwe wyróżnienie - złoty medal na olimpiadzie. - *Chcielibyśmy wychować mistrza olimpijskiego, a mając tylu zdolnych zawodników, którzy zdobywają mnóstwo wyróżnień, mamy nadzieję, że nam się to uda* - mówi instruktorka Beata Sypniewska.

tekst Anna Zarzeczna
zdj. Sabina Bartecka

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA**Kradną butle gazowe**

W ostatnim czasie łupem złodziei dwukrotnie padały butle gazowe. Do pierwszej kradzieży doszło w nocy z 8/9 kwietnia na ul. Polnej w Pawłowicach. Skradziono 16 butli "BP" i 2 "Petro-Gaz" o łącznej wartości prawie 2 tys. zł.

Kolejne zdarzenie miało miejsce w nocy z 14/15 kwietnia na ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. Tym razem skradziono 150 butli gazowych. Straty mieszkanki Pawłowic oszacowano na 15 tys. zł.

Na gorącym uczynku

Sprytnie to sobie wymyśliło dwóch mieszkańców Jastrzębia Zdroju, którzy postanowili ukraść paliwo. W tym celu otworzyli wlew paliwa w samochodzie ciężarowym marki Volvo należącym do mieszkanki Węgier i przywłaszczyli sobie 170 litrów oleju napędowego. Pomysł spełził na niczym, bo zostali przyłapani przez policjantów naszego Komisariatu. Do kradzieży doszło 10 kwietnia ok. 1.10 w

nocy na terenie parkingu niestrzeżonego przy ul. Pszczyńskiej w Pawłowicach. Sprawców zatrzymano w Policyjnej Izbie Zatrzymań KPP w Pszczynie.

Mieszkańcy znaleźli niewybuchy

12 kwietnia w trakcie wykonywania prac polowych przy ul. Ligonia w Krzyżowicach mieszkaniec Golasowic wykopał pocisk artyleryjski z czasów II wojny światowej.

Podobnego odkrycia dokonał pawłowiczanie, który 16 kwietnia odkopał niewybuch na polu w Warszowicach.

O znaleziskach powiadomiono saperów z JW w Lublińcu.

Maluch bez kół

Musiał się zdziwić mieszkaniec Golasowic, kiedy zobaczył swojego małego fiata bez dwóch kół. W nocy z 13/14 kwietnia zabrali je złodzieje. Fiat stał na parkingu przy ul. Zawadzkiego w Golasowicach.

Nawet przy cmentarzu

Złodzieje nie boją się niczego. Przekonała się o tym mieszkanka Golasowic, która 19 kwietnia wybrała się na cmentarz przy ul. Kraszewskiego. Kiedy kobieta modliła się przy grobie bliskich, ktoś włamał się do jej małego fiata i skradł portfel wraz z dokumentami i pieniędzmi w wysokości 50 zł.

To już plaga

W ciągu ostatnich tygodni nasiliły się kradzieże linek i zaworów ze szlaków kolejowych. Pomiędzy 12-14 kwietnia skradziono 12 linek kolejowych na szlaku Pawłowice - Jastrzębie, 7 na szlaku Pawłowice - Strumień i 3 linki znów na trasie Pawłowice-Jastrzębie.

A to nie koniec. W nocy 16/17 pomiędzy stacją PKP Pawłowice a PKP Górnice łupem złodzieja padło 6 linek. Kolejnej nocy na terenie bocznicy kolejowej w Pawłowicach - Górnicych skradziono trzy zawory. Tej samej nocy złodzieje uaktywnili się na szlaku kolejowy Warszowice - Strumień, gdzie skradziono 6 linek dławikowych. 19 kwietnia pomiędzy 6.00 a 18.00 łupem złodzieja padły 2 zawory. Kradzież miała miejsce na terenie bocznicy kolejowej w Pawłowicach Górnicych.

Oprac. Sabina Bartecka

Coraz częściej dochodzi w naszej gminie do kradzieży przewodów energetycznych oraz elementów trakcji kolejowych.

Narastający proceder

Jedynie w grudniu 2002 r. oraz w styczniu i lutym 2003 r. zanotowano na naszym terenie 20 tego typu przestępstwa, a wynikiem z nich straty wynoszą aż 59.229 zł.

Powstałe szkody Zakłady Energetyczne oraz Polskie Koleje Państwowe rekompensują sobie zwiększając opłaty za przesył energii elektrycznej oraz ceny biletów kolejowych, co bezpośrednio obciąża nas wszystkich.

Mając to na uwadze, zwracamy się z gorącą prośbą o przekazywanie wszelkich informacji dotyczących przypadków kradzieży przewodów energetycznych oraz elementów trakcji kolejowych, a także innych przestępstw.

W przypadku stwierdzenia na terenie posesji braku zasilania, co może oznaczać iż właśnie dokonywana jest kradzież przewodów energetycznych, prosimy o natychmiastowe powiadomienie o tym fakcie Komisariat Policji w Pawłowicach pod numerem telefonu 4721 997 lub 112. Może to w znacznym stopniu przyczynić się do ujęcia sprawcy.

Komisariat Policji w Pawłowicach.

III Otwarty Turniej Piłki Nożnej o puchar starosty pszczyńskiego

Miejsce: boisko o sztucznej nawierzchni przy SP-2 (36 x 64 m)

Organizator: Starostwo Pszczyńskie, Urząd Gminy Pawłowice

Eliminacje: 31 maja, **Turniej finałowy:** 1 czerwca

Zgłoszenia:

- w Wydziale Oświaty, Kultury Starostwa Pszczyńskiego, tel.: 2104007

- w Urzędzie Gminy Pawłowice, u pani Bożeny Wróbel, tel.: 4721701 wew. 317

Zgłoszenia przyjmowane są do 15 maja.

W turnieju nie mogą uczestniczyć zawodnicy zrzeszeni w klubach sportowych, występujący w lidze PZPN.

Zarząd Gminnej Spółdzielni

**„Samopomoc Chłopska” w Pawłowicach
ul. Zjednoczenia 16**

sprzeda działkę o powierzchni 2518 m kw.
zabudowaną budynkiem byłego „spędowiska”,
położoną w Golasowicach, ulica Korczaka.

Bliższych informacji udziela Zarząd GS
osobiście lub pod nr tel.: 47 22 406,
4722 530 lub 4722 148.

AGA KOMPUTER

- ☛ SPRZEDAŻ SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO NA INDYWIDUALNE ŻYCZENIE KLIENTA, Z DOSTAWĄ DO DOMU
- ☛ NAPRAWA KOMPUTERÓW ORAZ POMOC W ICH ROZBUDOWIE

GWARANTUJEMY: KONKURENCYJNE CENY, SZYBKĄ REALIZACJĘ,
ZAMÓWIENIOM, KORZYSTNE GWARANCJE!

WARSZOWICE, ul. Osińska 6
TEL. 47 29 777 lub 0 600 033 807

AGA
komputer

ZAPRASZAMY!

AGA
komputer

Podsumowanie Gminnej Ligi Skatowej

Wygrały Krzyżowice

Zakończyły się rozgrywki Gminnej Ligi Skatowej. Po rozegraniu siedmiu turniejów, zwycięzcą został Piotr Tłolka z Krzyżowic. Uczynił to w znakomitym stylu, budząc podziw swoich rywali. Wygrał bowiem trzy z siedmiu turniejów. Więcej o mistrzu w wywiadzie, który ukaże się w jednym z najbliższych wydań gazety.

Niewiele mu ustępował zdobywca drugiego miejsca, Bogdan Paszek z Pawłowic Osiedla, który wygrał dwa turnieje. Również zdobywca trzeciego miejsca, Marian Węgrzynowicz z Krzyżowic imponował wysoką formą

Honoru Warszowic najsukceszniej bronil zdobywca czwartego miejsca, Adam Helis. Gracza tego wyróżnia zwłaszcza wysoka kultura gra i opanowanie emocji. Piąte miejsce przypadło Stanisławowi Jasińskiemu z Pawłowic Osiedla, który w przeszłości wygrywał już ten cykl.

Kapitan naszej drużyny w lidze okręgowej, Marek Kielkowski z Pielgrzymowic zajął miejsce szóste, co przy jego zaangażowaniu w różne formy działalności w sołectwie i gminie, należy uznać za duży sukces. Najlepszy zawodnik z Pawłowic,

podczas wszystkich turniejów i to już od kilku lat.

Bernard Korus zajął miejsce dwunaste. Osamotniony Krzysztof Pindel z Golasowic zdobył dziesiątą lokatę.

W całym cyklu wzięło udział aż 68 graczy z siedmiu sołectw. Walka o prymat w klasyfikacji sołectw była niezwykle zacięta i to do ostatniego turnieju. Rzutem na taśmę wygrała drużyna z Krzyżowic, wyprzedzając o 10 punktów zespół z Pawłowic Osiedla.

Warto dodać, że z 6-osobowej kadry zespołu, który gra w lidze okręgowej, aż pięciu znalazło się w pierwszej jedenastce końcowej klasyfikacji Gminnej Ligi Skatowej.

Oto końcowa klasyfikacja drużynowa i najlepsza 20 zawodników indywidualnie:

Klasyfikacja sołectw:

- 1 miejsce: Krzyżowice – 41460 pkt
- 2 miejsce: Osiedle – 41450 pkt
- 3 miejsce: Pielgrzymowice – 36265 pkt
- 4 miejsce: Pawłowice – 34149 pkt
- 5 miejsce: Warszowice – 32585 pkt
- 6 miejsce: Pniówek – 31633 pkt
- 7 miejsce: Golasowice – 12824 pkt

Najlepsi gracze:

- Piotr Tłolka z Krzyżowic – 10667 pkt
- Bogdan Paszek z Pawłowic Osiedla – 10074 pkt
- Marian Węgrzynowicz z Krzyżowic – 9546 pkt
- Adam Helis z Warszowic – 9289 pkt
- Stanisław Jasiński z Pawłowic Osiedla – 9271 pkt

- Marek Kielkowski z Pielgrzymowic – 9153 pkt
- Ryszard Szweda z Krzyżowic – 9028 pkt
- Paweł Oślizło z Pawłowic Osiedla – 8981 pkt
- Józef Fizia z Krzyżowic – 8909 pkt
- Sebastian Oślizło z Pawłowic Osiedla – 8899 pkt
- Krzysztof Lubski z Pawłowic Osiedla – 8816 pkt
- Bernard Korus z Pawłowic – 8625 pkt
- Gerard Sternadel z Pielgrzymowic – 8622 pkt
- Paweł Binias z Pawłowic Osiedla – 8472 pkt
- Herbert Niemiec z Krzyżowic – 8467 pkt
- Bernard Woźnica z Krzyżowic – 8460 pkt
- Stanisław Oślizło z Pawłowic Osiedla – 8249 pkt
- Sylwester Grzonka z Pniówka – 8142 pkt
- Krzysztof Pindel z Golasowic – 8142 pkt

Oprac. Ferdynand Kielkowski

Już po raz trzeci młodzi szachiści sprawdzili swe umiejętności podczas Powiatowego Drużynowego Turnieju Szachowego Dzieci, który odbył się 29 marca w Szkole Podstawowej w Golasowicach.

Puchar starosty pszczyńskiego otrzymał zespół ze Szkoły Podstawowej w Golasowicach w składzie: Patryk Głowala, Tomasz Skórzański, Patryk Filip, Dawid Głowala, Joanna Trzaskalik, Karina Filip.

Kolejne miejsce zajęła druga drużyna tej szkoły: Seweryn Bierski, Paweł Brańczyk, Kamil Hajn (przedszkolak!), Grzegorz Musioł, Anna Wybraniec,

Puchar dla Golasowic

Aldona Gamża.

Na trzecim miejscu uplasowała się drużyna z Krzyżowic, która wystąpiła w składzie: Paweł Motyka, Roman Jarczek, Tomasz Zonenberg, Paweł Tomecki, Aleksandra Pojda, Małgorzata Samel.

Same zwycięstwa odnotowali: Karina Filip, Patryk Filip, Dawid Głowala. W turnieju, który prowadził Antoni Solecki, brało udział troje przedszkolaków z Golasowic, a byli to: Kamil Hajn, Piotr Pisek, Tomasz Pucyk.

Zwycięska drużyna otrzymała puchar, a

zawodnicy z trzech najlepszych drużyn medale. Dla drużyn, które zajęły miejsca od I – VI, przygotowano pamiątkowe dyplomy, a dla wszystkich ciepły posiłek.

Za pośrednictwem gazety dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do przeprowadzenia turnieju, a szczególnie: staroście pszczyńskiemu Józefowi Tetli, dyrektor POPP w Pszczynie Barbarze Sopot – Zembok, dyrektorowi Szkoły Podstawowej Bożenie Struzik - za wspieranie działalności szachowej.

Oprac. Antoni Solecki.

Mieszkańcy gminy polecają książki

Halina Waclawik, czytelniczka biblioteki w Golasowicach

V.C. Andrews

„Na imię mi Rain”, „W blasku tęczy”

Chciałabym polecić czytelnikom dwutomową powieść V.C. Andrews. Pierwszy tom, zatytułowany „Na imię mi Rain”, opowiada o ciemnoskórej Rain, wychowującej się w murzyńskiej dzielnicy w Waszyngtonie, ciężko doświadczonej przez życie.

Pewnego dnia przypadkiem odkrywa tajemnicę własnego pochodzenia i wtedy jej los całkowicie się zmienia. Z dnia na dzień zmuszona jest stać się kimś innym. Przed nią wspaniała perspektywa, ale czy Rain dokona właściwego wyboru...? W drugim tomie pt. „W blasku tęczy” poznamy historię Summer, ukochanej córki Rain. Ta szesnastolatka, która całe dotychczasowe życie spędziła w rodzinnej posiadłości, marzy o wielkiej miłości. Nie wie jednak, jaka spotka wkrótce ją tragedia. Rodzinna tragedia zmusi Summer, by spojrziała w oczy dorosłości, by odkryła własne tajemnice. Czy okaże się równie silna jak jej matka Rain? Czy też pokona ją los?



8 marca przysięgę
małżeńską złożyli
Elwira Ślęcka z Pawłowic
i Marek Cybulski z Ruchnicy



zdj. Zofia Tchorz

VII Wiosna z Folklorem

11 maja

- 16.00 – Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach
- 16.20 – Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego „Bajtel” z Warszowic
- 16.40 – Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego z GOK Pawłowice
- 16.55 – Zespół Śpiewaczy „Niezapominajki” z Pielgrzymowic
- 17.15 – Zespół Śpiewaczy „Studzieńczanki” ze Studzionki
- 17.35 – Zespół Śpiewaczy „Jarząbkowianki” z Jarząbkowic
- 17.55 – Zespół Śpiewaczy „Talizman” z Pawłowic
- 18.10 – Zespół Śpiewaczy „Harmonia” z Krzyżowic
- 18.30 – Zespół Pieśni i Tańca „Żory”
- 19.30 – koncert zespołu „Turnioki”
- 21.00 – potańcówka z grupą „De Facto”

- ✱ Podczas przeglądu w Gminnym Ośrodku Kultury można będzie obejrzeć wystawę „Rękodzieła mieszkańek gminy Pawłowice”.
- ✱ Na uczestników festynu czekają konkursy z nagrodami oraz liczne niespodzianki.
- ✱ Koło Gospodyń Wiejskich w Pawłowicach zaprasza na poczęstunek ufundowany przez sponsorów.

Zapraszamy!

„Matematyka i przyroda wiedzy ci doda”

– pod takim hasłem zorganizowano pierwszy w liceum matematyczno-przyrodniczy konkurs dla gimnazjalistów.

W matematyczno-przyrodniczym czarze par brały udział 22 dwuosobowe drużyny. W interdyscyplinarnym konkursie sprawdzili się gimnazjaliści z Jastrzębia Zdroju, Pielgrzymowic, Studzionki oraz dwóch gimnazjów z Pawłowic. Pytania przygotowały Anna Wyleżuch (nauczycielka chemii) i Barbara Wszolek (fizyka). – *Bardzo ważnym czynnikiem, który znacząco wpłynął na ostateczny kształt opracowanych przez nas materiałów, jest świadomość, że uczniowie powinni umieć wykorzystać swoją zintegrowaną wiedzę podczas egzaminu na zakończenie nauki w gimnazjum.*

Dlatego zawodnicy mieli do rozwiązania krzyżówki matematyczne oraz matematyczno-fizyczne, układali również puzzle geograficzne i chemiczne, rozwiązywali problemy geograficzne i fizyczne. Ponadto grali w karcianą wojnę i brali udział w wielkim wyścigu.

Najlepiej ze wszystkim poradził sobie para z Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach: Olga Hrynczyszyn i Artur Maziarz. – *Specjalnie do konkursu się nie przygotowaliśmy, bo nie za bardzo wiedzieliśmy, czego się uczyć. Były pytania z matematyki, chemii, fizyki, geografii – mówią. – To jest test dla ludzi myślących* – dodał Andrzej Zonenberg, nauczyciel chemii w G-1.

Drugie miejsce zajęli Maciej Koropacz i Marcin Ładniak z Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach, a trzecie – Zbyszek Ziebura i Bartek Mikołajec ze Studzionki.



zdj. SB

Olga Hrynczyszyn i Artur Maziarz (z prawej)

grają w karcianą wojnę z Miłozsem Mandzikiem i Piotrem Kiecokiem ze Studzionki.
Nad prawidłowością gry czuwa Monika Kwiatkowska

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bardecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 423-85-90, 423-85-51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE